

# The Planet Janitor<sup>®</sup>

Coloring Book

*Spanish/English Edition*



# **The Planet Janitor**

## **Coloring Book**

### **Libro para Colorear**



Concept and text by Carolyn King Burns  
Illustrations by Terri Grossman

Traducido por  
Iraida Badillo Rickling  
y Carlos Colón

Second English - Spanish edition 2000  
First English - Spanish edition 1994  
First English edition - 1989

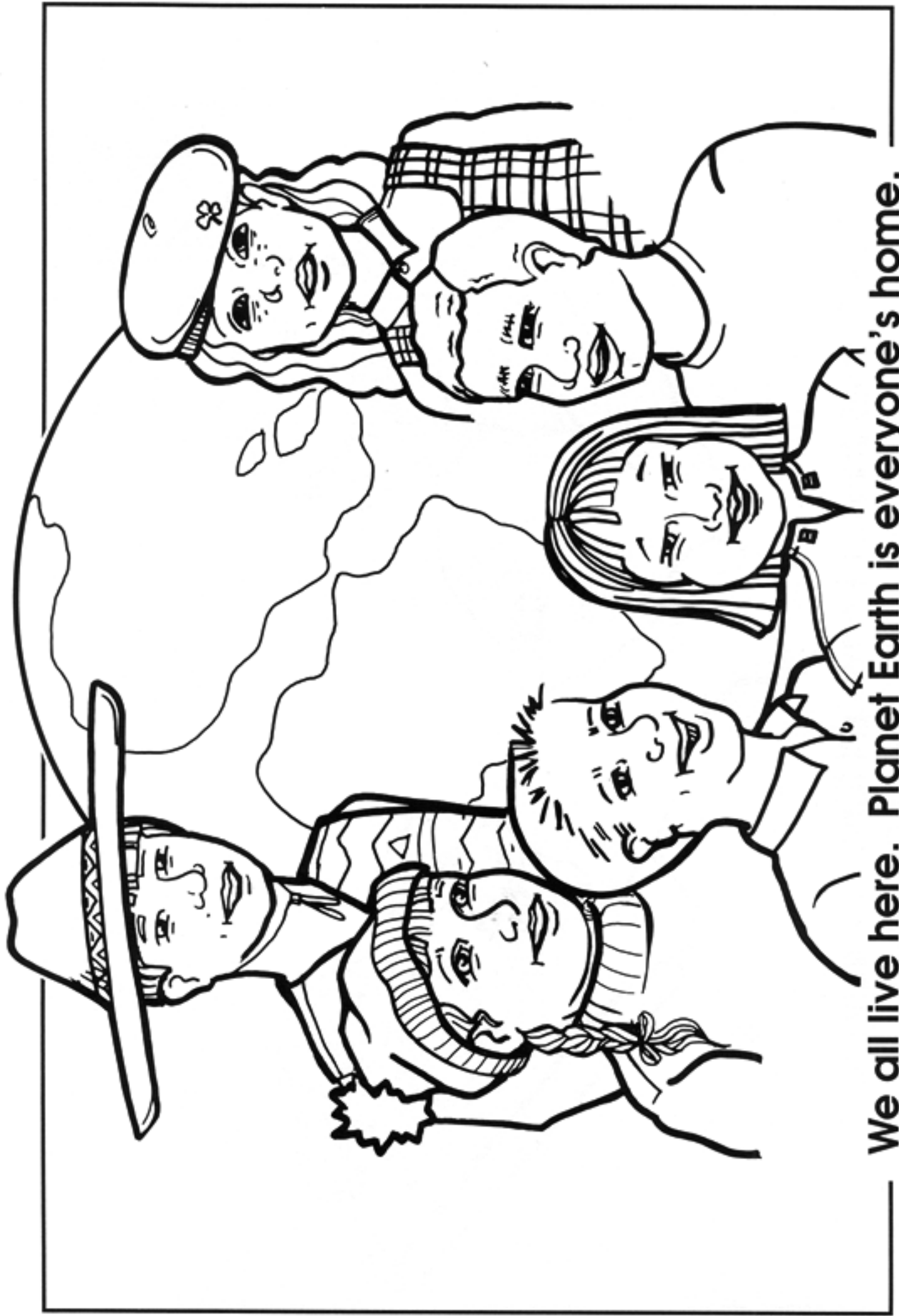
Published by the Florida Solar Energy Center®  
1679 Clearlake Road, Cocoa, Florida 32922-5703  
<http://www.fsec.ucf.edu>

Copyright 2000 by FSEC®



I live here. This is my home.

*Yo vivo aquí. Este es mi hogar.*



We all live here. Planet Earth is everyone's home.

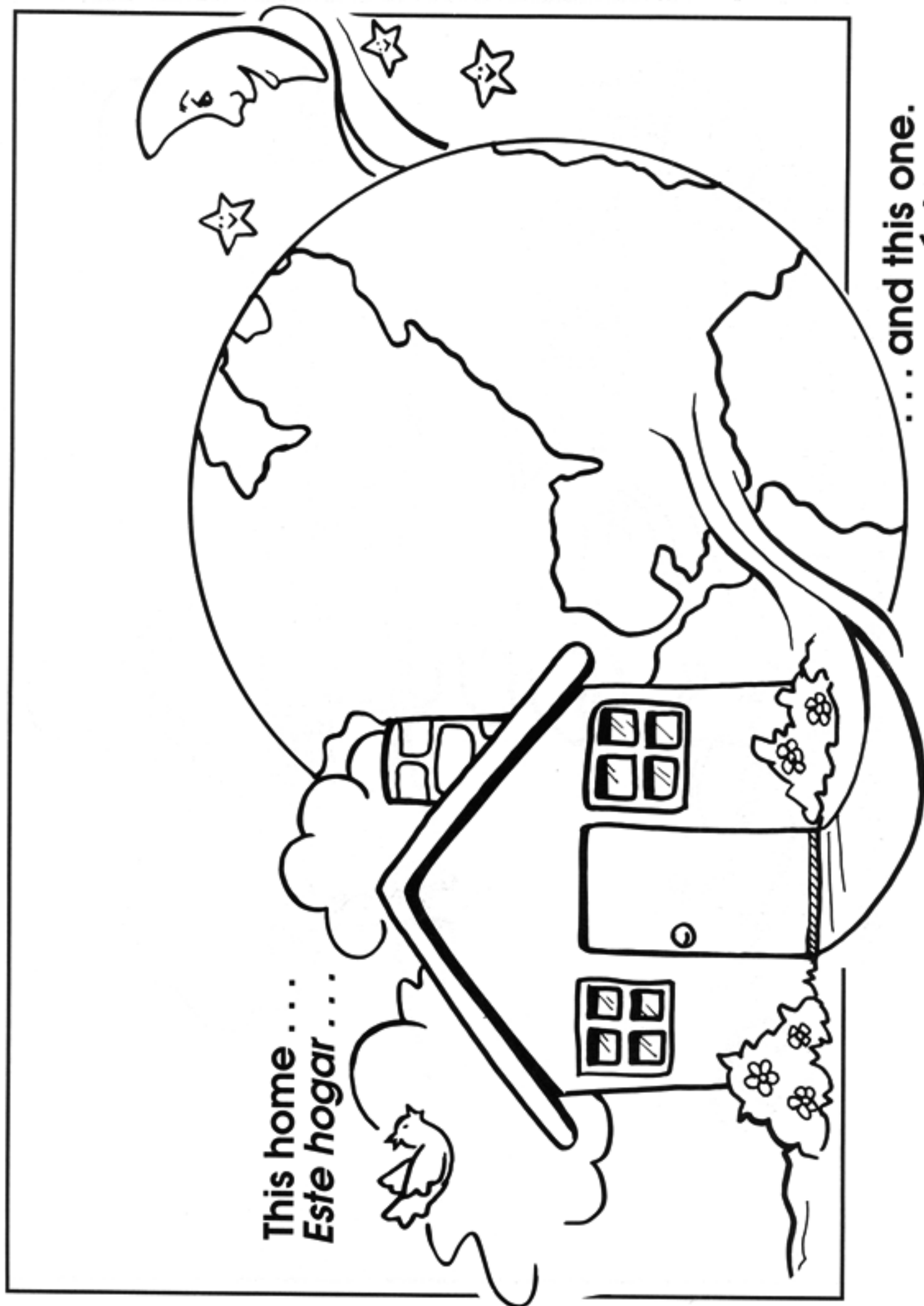
*Todos nosotros vivimos aquí.*

*El planeta Tierra es el hogar de todos.*



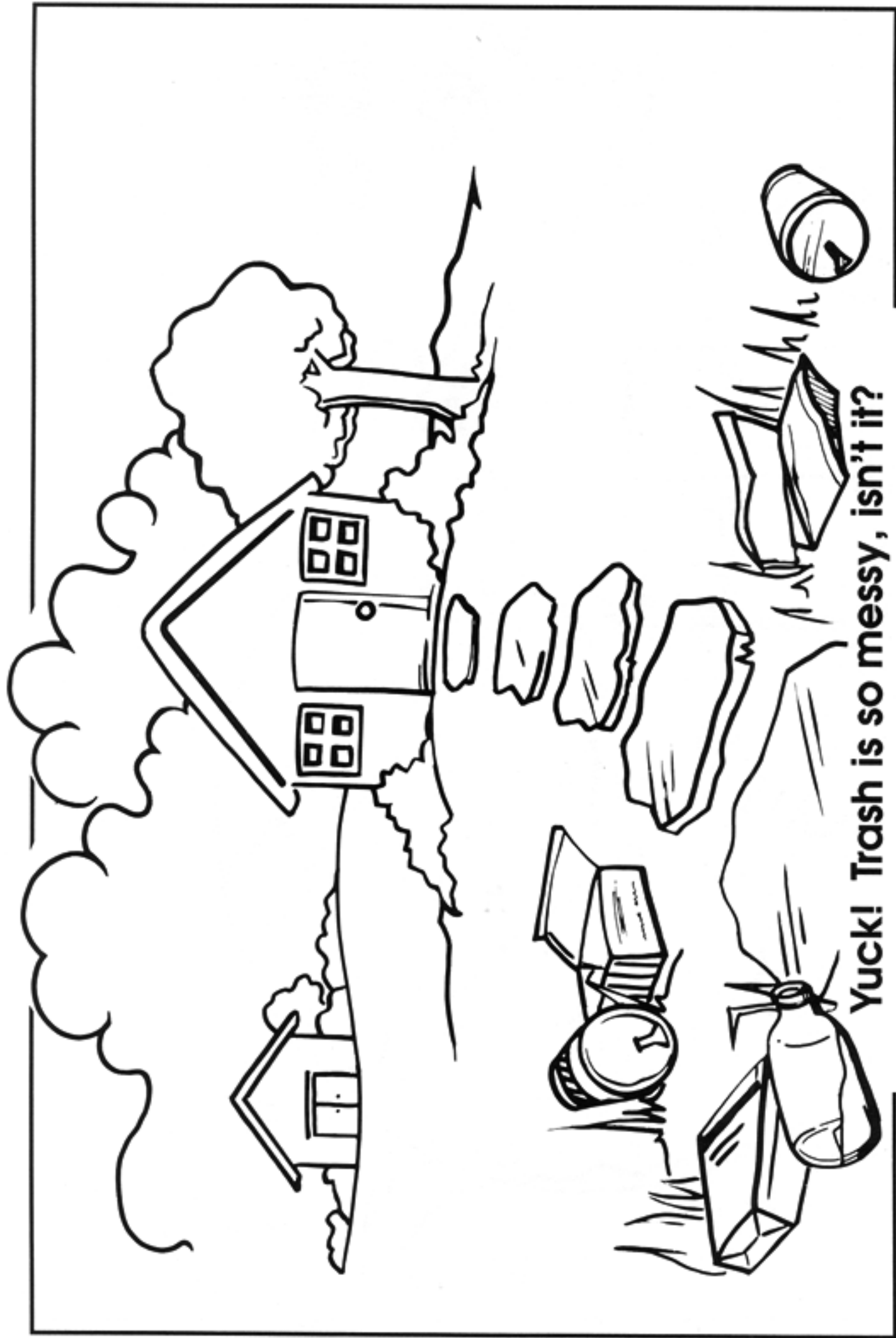
The Planet Janitor knows all kinds of ways to  
help us take good care of our home.

*El Planet Janitor conoce toda clase de maneras que  
nos ayudan a cuidar bien nuestro hogar.*



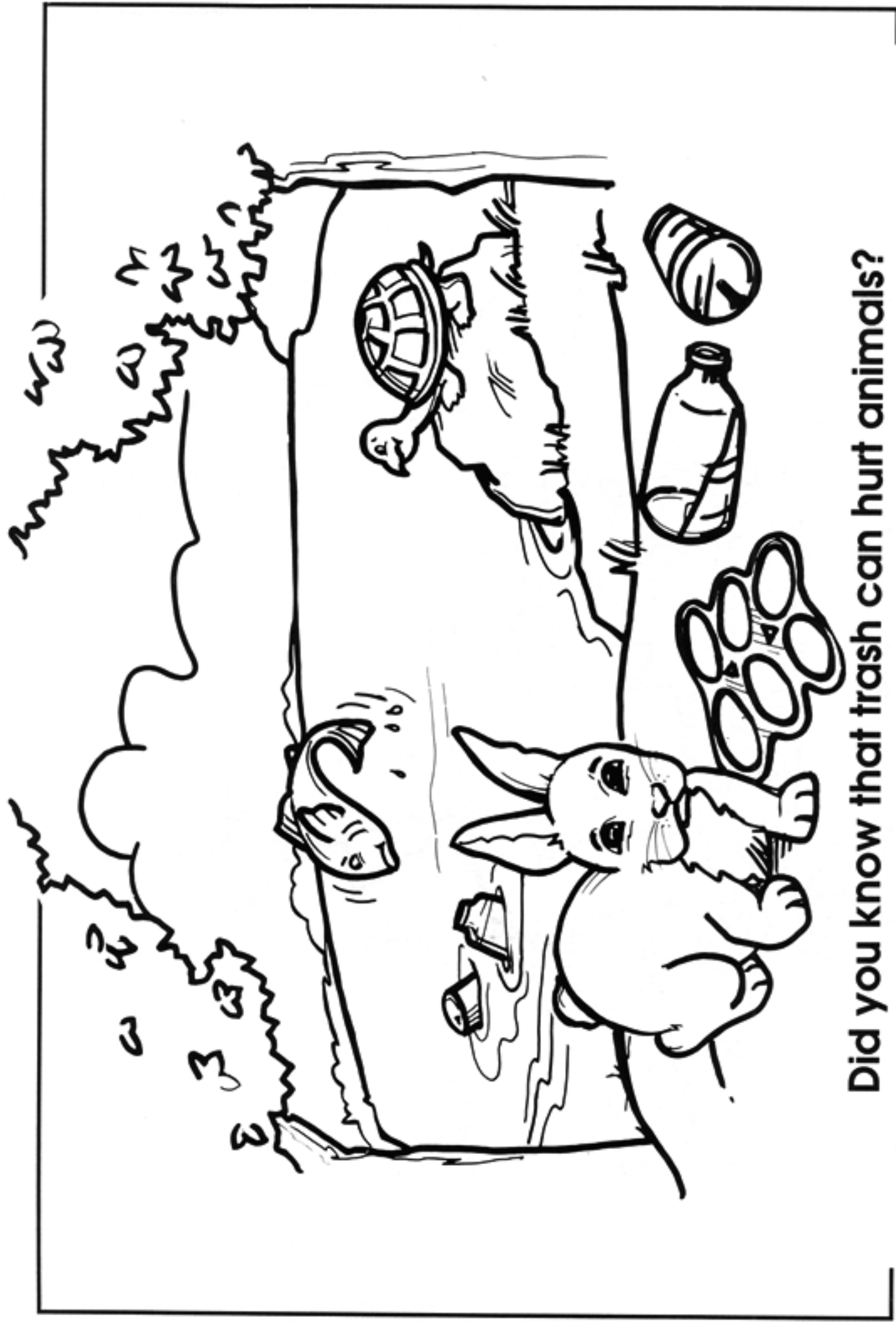
This home . . .  
Este hogar . . .

. . . and this one.  
. . . y éste.



Yuck! Trash is so messy, isn't it?

¡Huy! ¿La basura es muy sucia, no?



Did you know that trash can hurt animals?

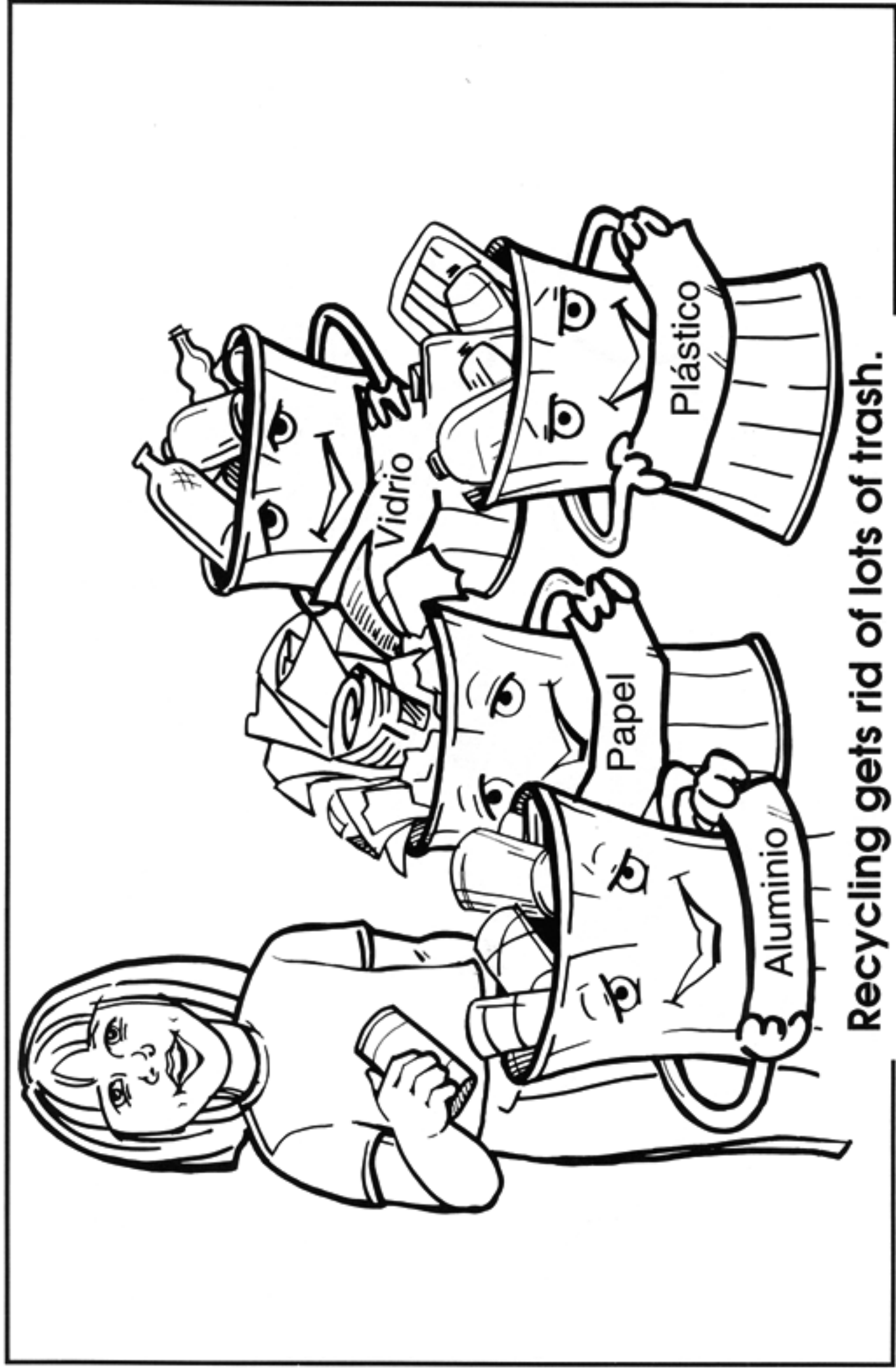
*¿Sabías que la basura puede hacerle daño a los animales?*





What if no one cleaned up all the trash?

*¿Y si nadie limpiara toda la basura?*

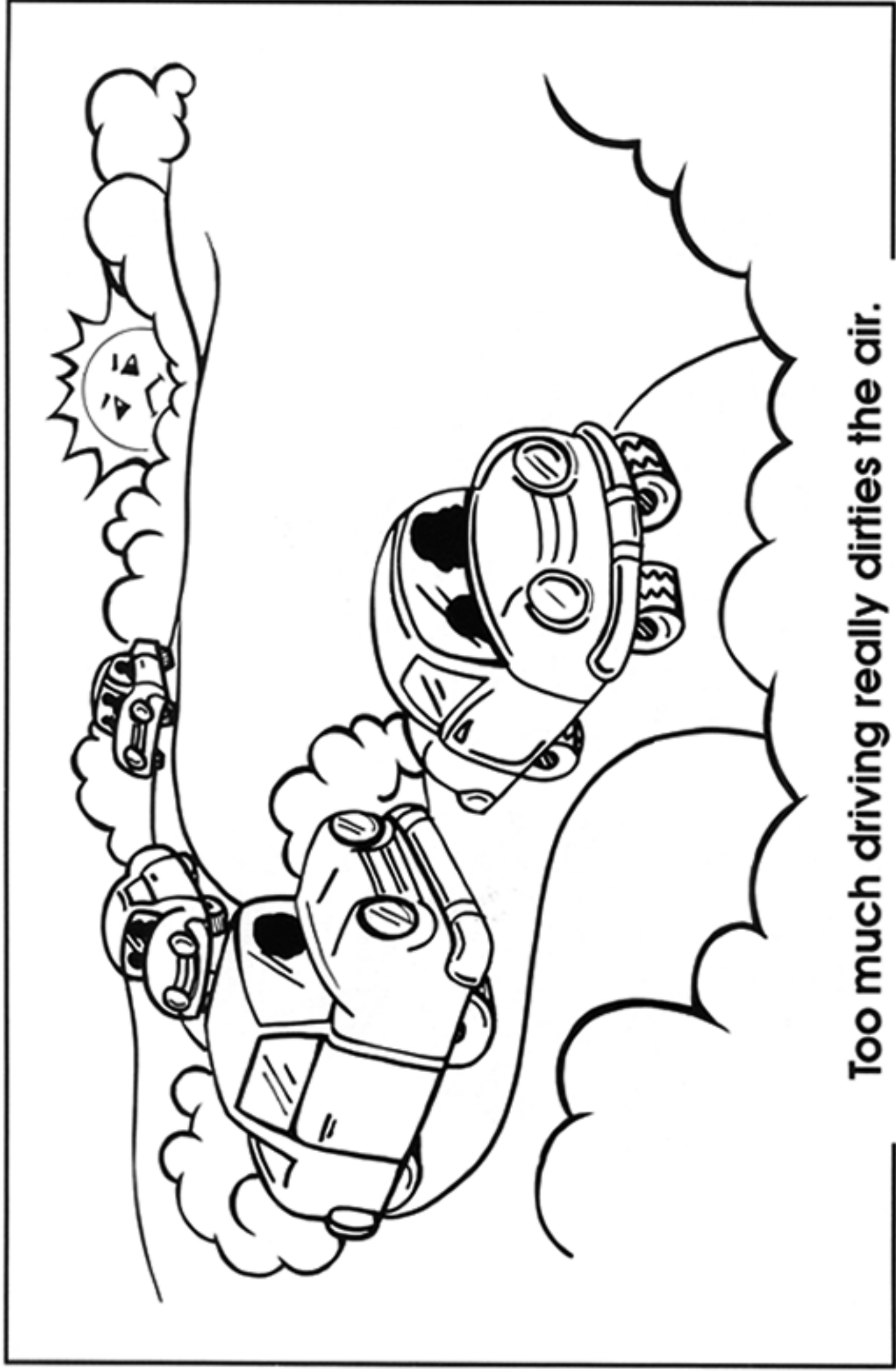


Recycling gets rid of lots of trash.

Recycling saves energy, too.

*El reciclado elimina mucha basura.*

*El reciclado conserva la energía, también.*



Too much driving really dirties the air.

What if no one cleaned up the air?

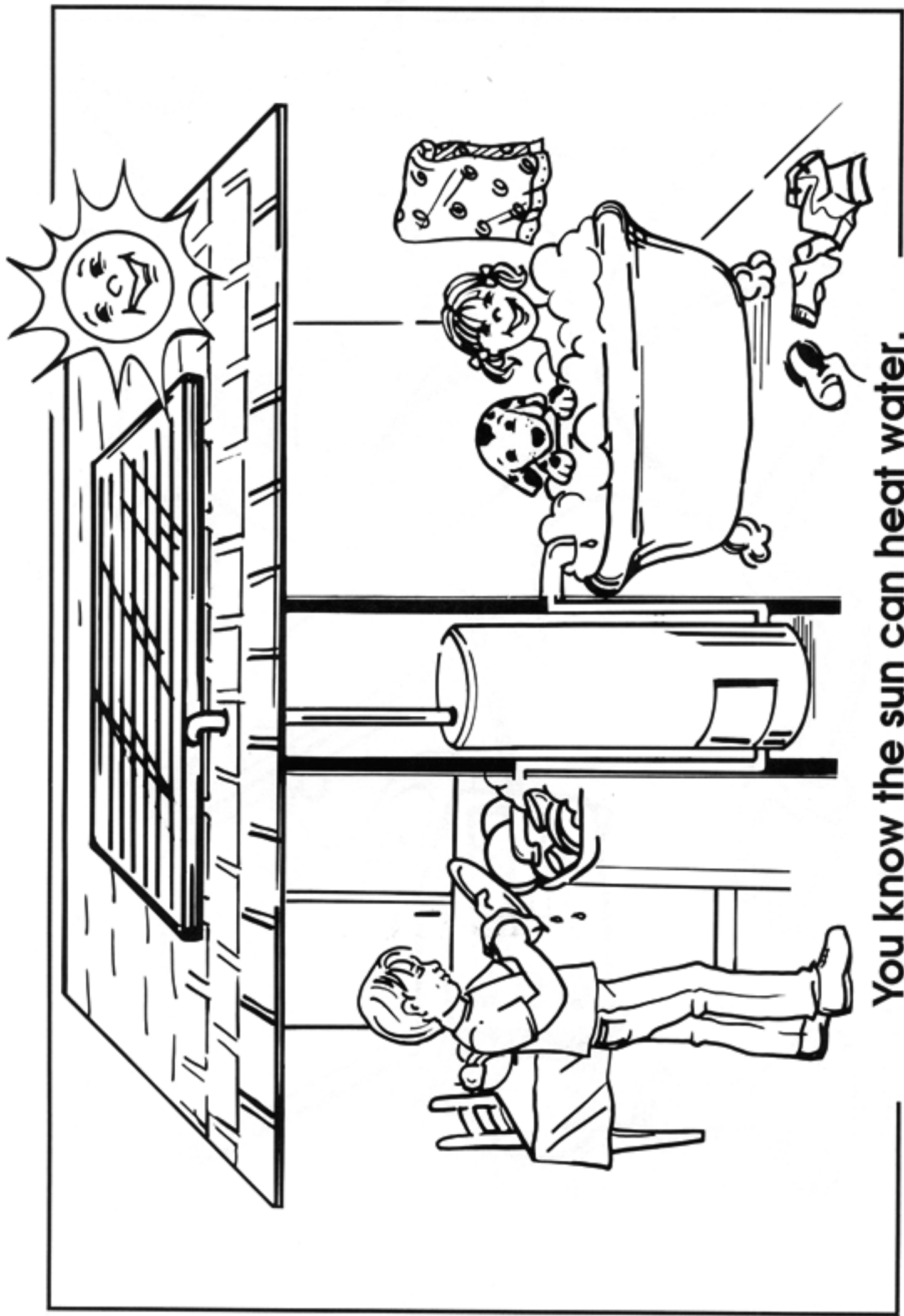
Conduciendo mucho realmente ensucia el aire.

¿Y si nadie limpiara el aire?



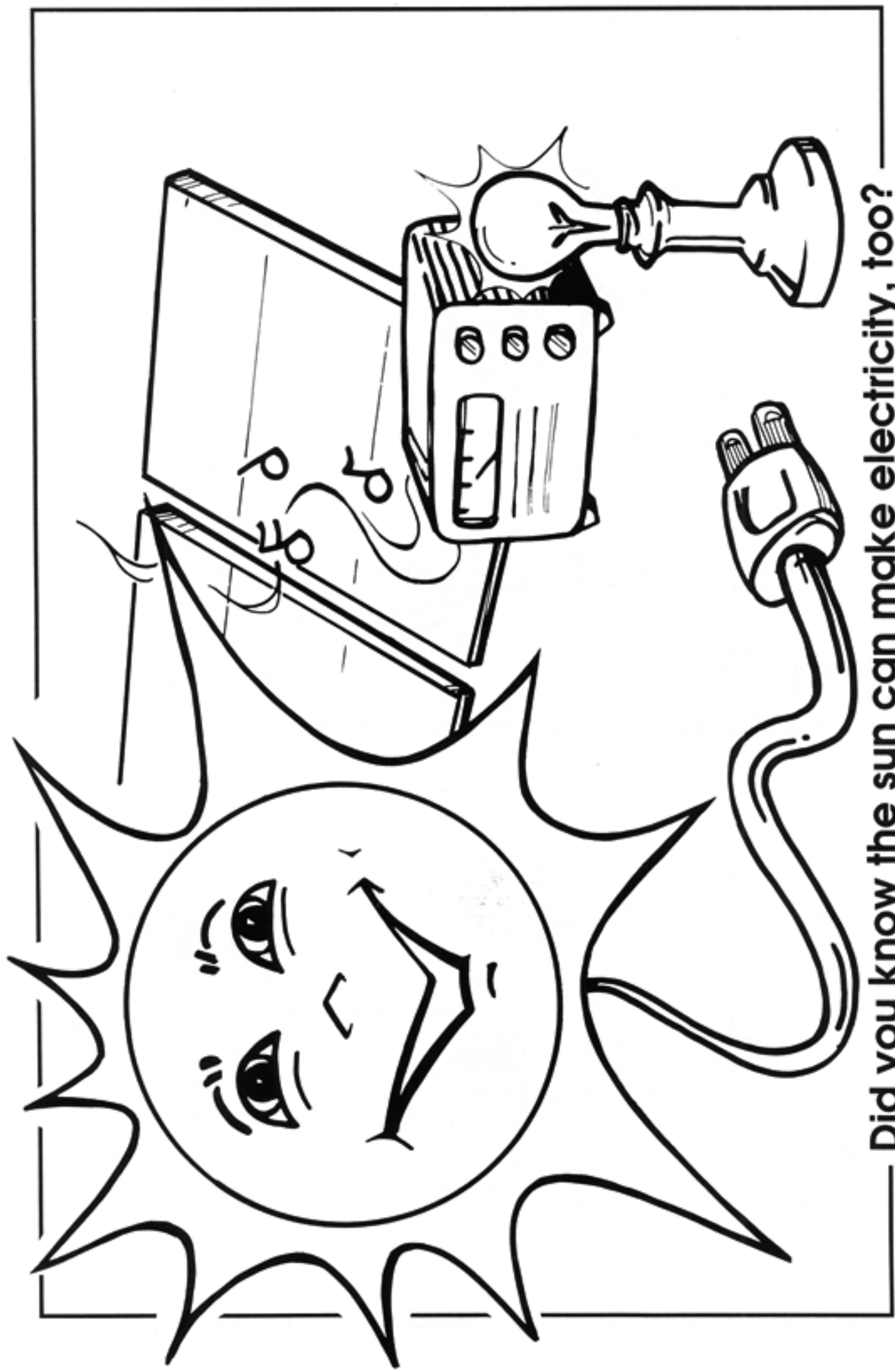
\_\_\_\_\_ The sun has lots of energy to give us. \_\_\_\_\_

*El sol tiene mucha energía para darnos.*



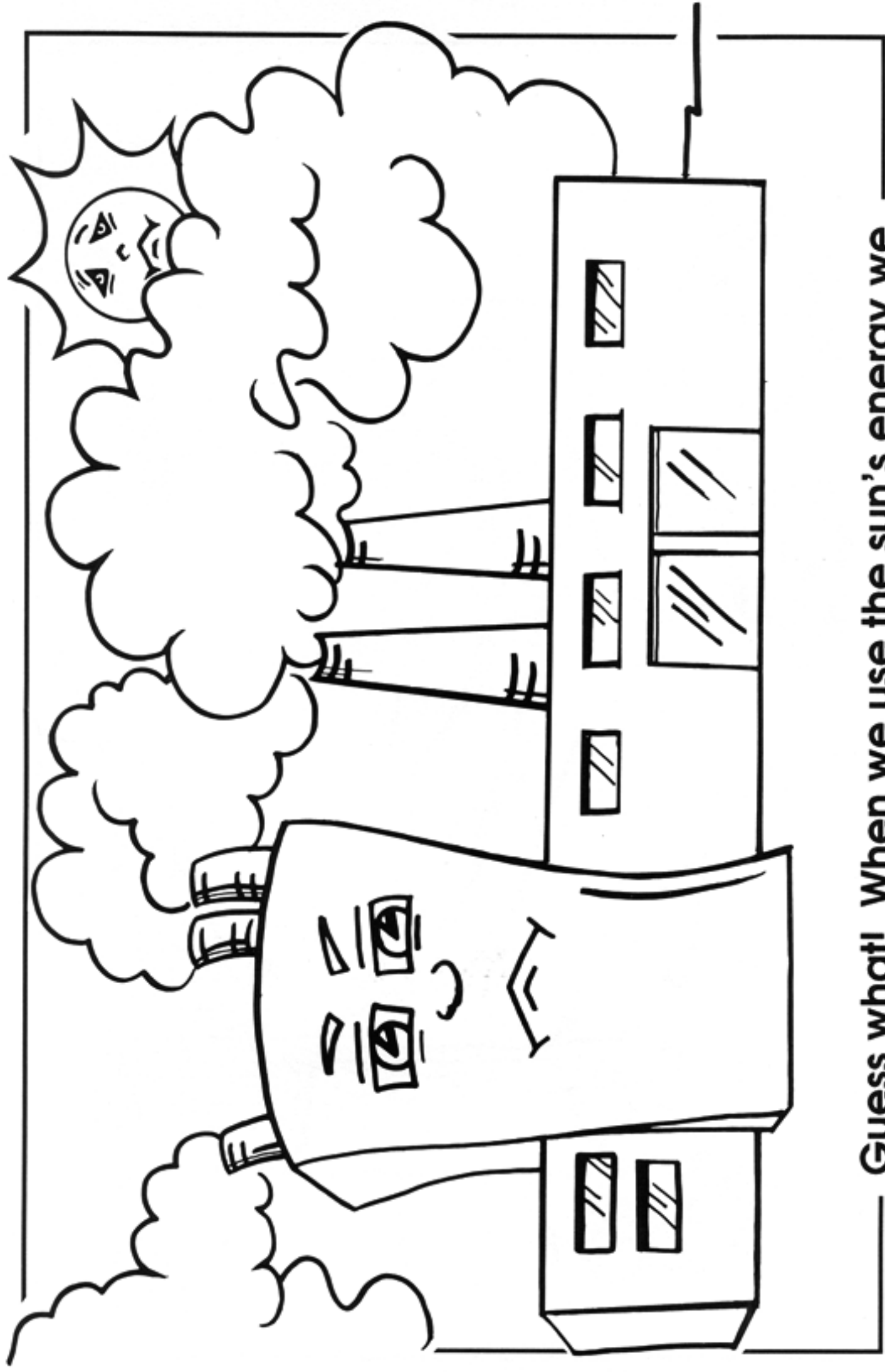
You know the sun can heat water.

*Tú sabes que el sol puede calentar el agua.*



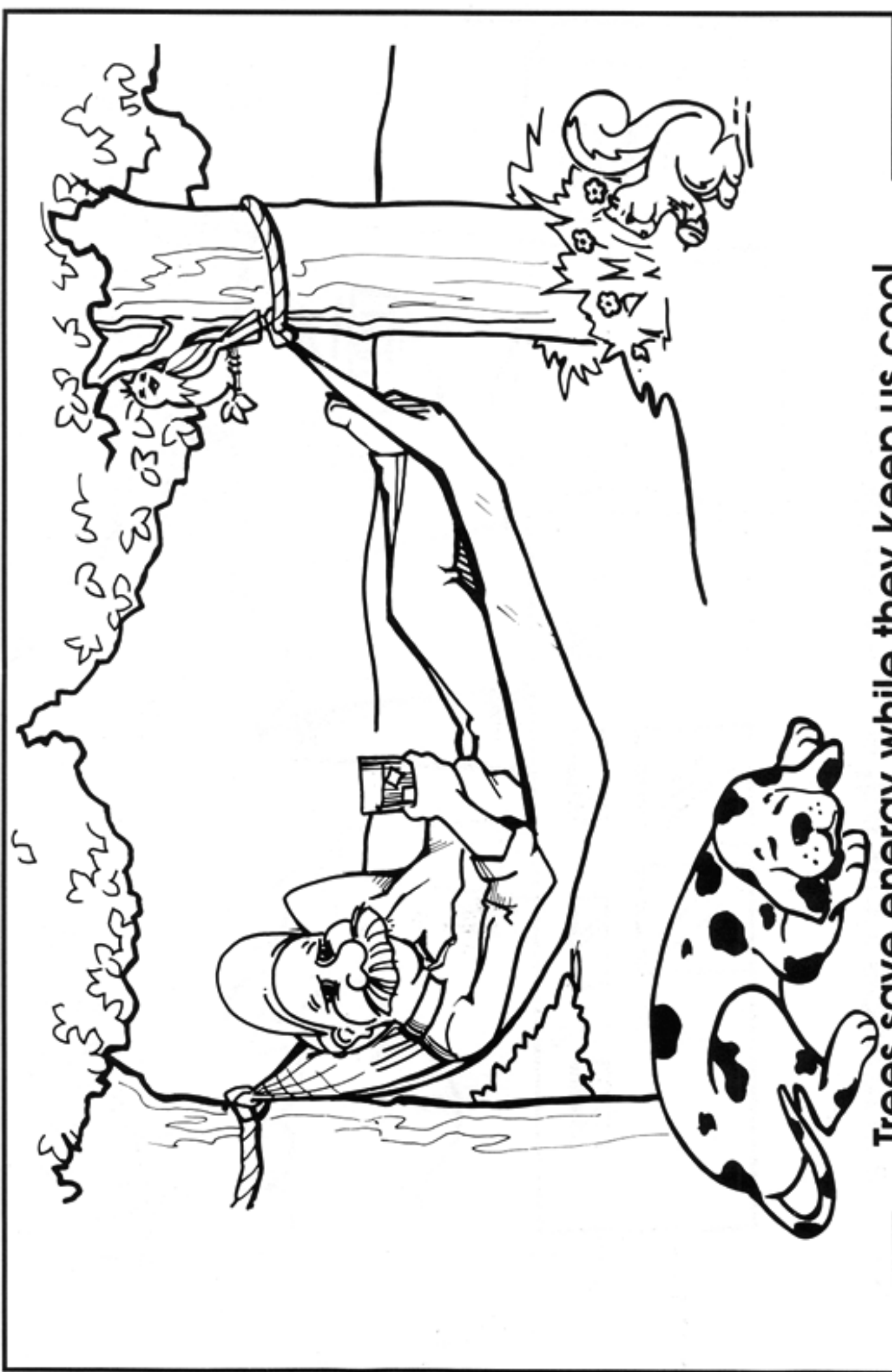
Did you know the sun can make electricity, too?

*¿Sabías que el sol puede hacer electricidad, también?*



— Guess what! When we use the sun's energy we  
don't dirty the air.

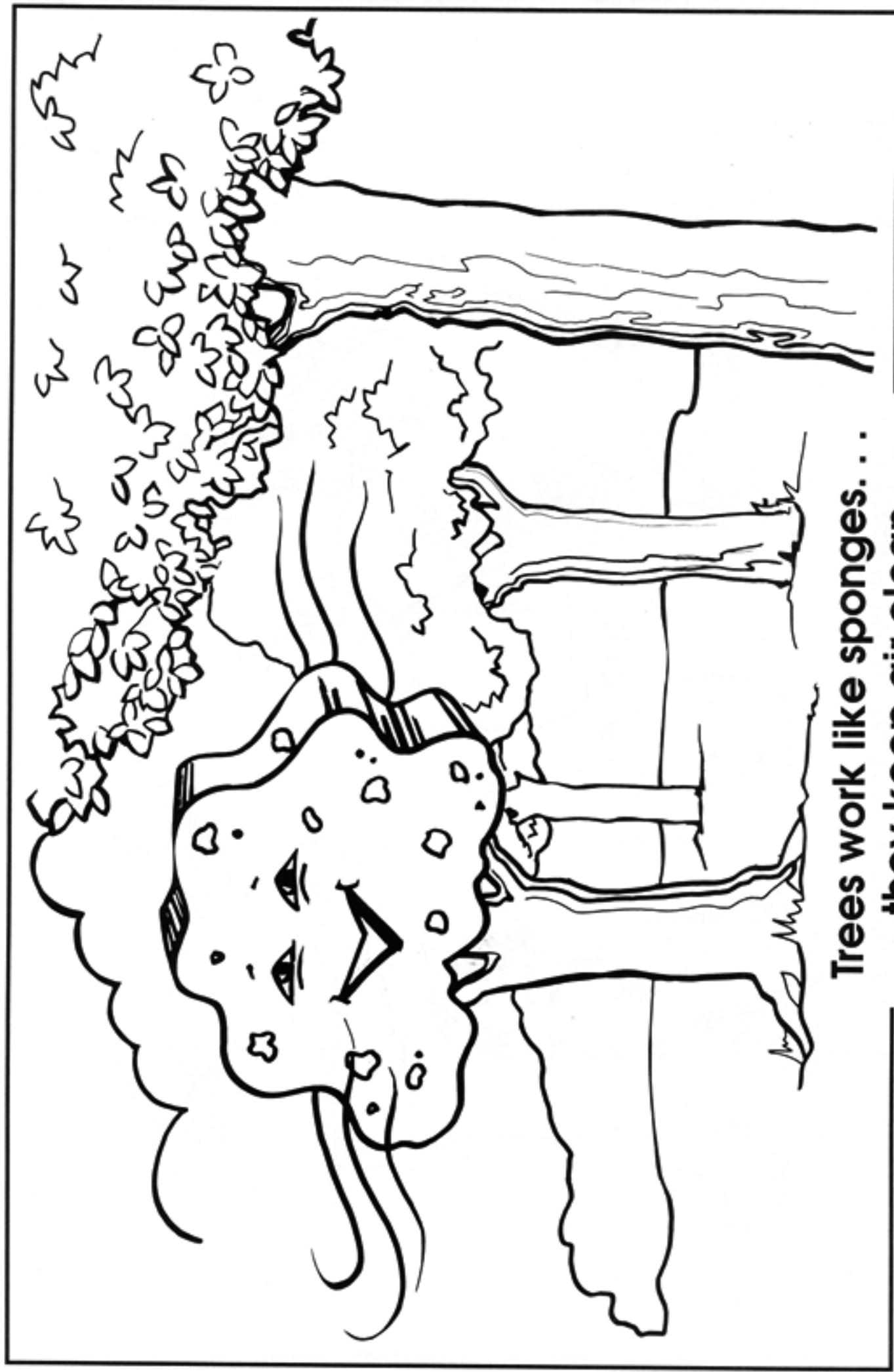
*¡Adivina esto! Cuando nosotros usamos la energía solar  
no ensuciamos el aire.*



Trees save energy while they keep us cool.

*Los árboles conservan energía mientras  
nos mantienen frescos.*





Trees work like sponges...

they keep air clean.

Los árboles son como esponjas...  
mantienen el aire limpio.



Planting trees is a great way to take care of our home.

*Sembrando árboles es una gran manera de cuidar a  
nuestro hogar.*